## **管用インサート用ボディ選定時の注意点 \_**

#### Precautions for selecting bodies for pipe inserts:

- ・管用インサートは、Rの文字がある(又は、ない)面とLの文字がある面の2面が使えます。
- ・管用インサートで、Rの文字がある(又は、ない)面を使う場合は、ボディの呼びの末尾にLHの記号がない ボディをお使い下さい。
- ・管用インサートでLの文字の面を使う場合は、ボディの呼びの末尾にLHの記号がある、LHボディをお使い下さい。 ※インサートに勾配がついているため、同一ボディでインサートを両面使うことはできません。
- Two faces of pipe inserts can be used, one marked with (or without) the letter R, and another with the letter L.
- To use a pipe insert with a face marked with (or without) the letter R, use a body that does not have code the LH at the end of its designation.
- To use a pipe insert with a face marked with letter L, use a body that has the code LH at the end of its designation.
  - \*Because an insert is sloped, both faces of an insert cannot be used on the same body.

## LHボディ使用上の注意点 🗕

### Precautions for using LH body

- ・LHボディは、左勝手ボディです。ねじを加工する際は、主軸は逆転でお使い下さい。
- ・右ねじ・左ねじの両方が加工できます。
- The LH body is left-handed. To mill threads, operate the main shaft in reverse.
  The LH body can be used to mill both right and left-handed threads.

# 通常ボディ使用上の注意点 -

## Precautions for using normal body

- ・通常ボディは、右勝手ボディです。
- ・右ねじ・左ねじの両方が加工できます。
- The normal body is right-handed.
- The normal body can be used to mill both right and left-handed threads.

